

## **Charte sur la protection des données à caractère personnel du site la-carte.lu – V202501**

Bienvenue sur le site internet la-carte.lu. En utilisant le site internet, vous reconnaissez avoir lu, compris et accepté, sans limitation ni réserve, la charte sur la protection des données à caractère personnel (la « charte ») et nos conditions générales d'utilisation. Veuillez noter que d'autres conditions générales et chartes sur la protection des données à caractère personnel s'appliquent à nos autres sites et nous vous recommandons donc de les consulter attentivement.

Le Règlement Général sur la Protection des Données (règlement EU 2016/679) demande aux entreprises établies sur le territoire de l'Union Européenne ou offrant des biens ou services vers l'UE, traitant des données personnelles, à répondre à un ensemble d'obligations dans le but de garantir la protection des droits et des libertés des personnes concernées par ces traitements.

La charte vise à vous informer de ces droits et libertés que vous pouvez faire valoir à l'égard de notre utilisation de vos données personnelles et décrit les mesures que nous mettons en œuvre afin de les protéger. Circle K Luxembourg S.A. peut modifier ou mettre à jour cette déclaration de confidentialité pour tenir compte des commentaires des clients ou refléter les changements dans ses activités de traitement.

Circle K Luxembourg S.A. est responsable des traitements de données personnelles relatifs à la gestion du site internet et de ses relations contractuelles avec ses clients. Ces traitements sont mis en œuvre conformément à la réglementation en vigueur.

### **1. FINALITÉ DU TRAITEMENT ET TYPES DE DONNÉES COLLECTÉES**

Lors de votre visite du site internet, vous êtes susceptibles de nous fournir un certain nombre de données personnelles afin de profiter des services offerts. Entre autres :

<b>Données concernées</b>	<b>Finalités</b>
Cookies (voir point 4 de la charte)	Suivi de l'activité sur le site internet
Données d'identification personnelles	Commande de cartes carburants Gift Cards
Données de carte bancaire	Paielement de la commande

Dans le formulaire en ligne, les champs obligatoires sont marqués d'un astérisque. À défaut de réponse aux questions obligatoires, nous ne serons pas en mesure de traiter votre commande.

Circle K Luxembourg S.A. ne conservera pas vos données à caractère personnel plus longtemps que nécessaire. La durée effective du traitement et de la conservation est déterminée en fonction des finalités du traitement, en tenant compte des délais de prescription et des éventuelles obligations de conservation découlant d'une législation spécifique (p. ex., législation comptable et sociale). Circle K se réserve le droit de conserver vos données pendant une durée de 5 années après votre dernière commande.

### **2. DESTINATAIRES DES DONNÉES**

Vos données personnelles sont susceptibles d'être communiquées exclusivement à certains départements du responsable du traitement ou de ses filiales détenues directement ou

indirectement, ainsi qu'à certains partenaires, distributeurs indépendants ou sous-traitants à des fins d'analyses et d'enquêtes.

Tout transfert de données vers un pays tiers hors de l'Espace Economique Européen est réalisé en conformité avec la réglementation applicable et de manière à assurer une protection adéquate des données. À cet effet, pour les transferts de données personnelles intra-groupe, la compagnie Circle K a adopté des « Binding Corporate Rules » (BCR) (Règles internes d'entreprise) régissant le traitement des données personnelles originaires de l'Union européenne. Pour les transferts de données hors de l'Espace Economique Européen, d'autres garanties sont mises en place.

### **3. SÉCURITE ET CONFIDENTIALITÉ DE VOS DONNÉES**

Circle K Luxembourg S.A. met en œuvre des mesures appropriées pour préserver la sécurité et la confidentialité de vos données personnelles et, notamment, pour empêcher qu'elles soient déformées, endommagées, ou que des tiers non autorisés y aient accès.

### **4. GESTION DES COOKIES**

#### **1. Principe**

Un cookie est un fichier qui permet d'enregistrer des informations relatives à la navigation de votre ordinateur sur le site internet (ex. nombres de visites, nombre de pages vues...) et permet notamment de faciliter vos visites sur le site.

Vous pouvez à tout moment supprimer les « cookies » installés sur votre ordinateur, vous opposer à l'enregistrement de nouveaux « cookies » et recevoir une notification avant l'installation d'un nouveau cookie en configurant votre outil de navigation via les instructions figurant ci-dessous « Types de cookies, cookies et statistiques et paramétrage ».

Veillez noter que si vous désinstallez un « cookie » ou si vous vous opposez à l'installation de « cookies » sur votre machine, vous risquez de ne pas être en mesure de bénéficier de certains des services du site internet.

#### **2. Types de cookies, cookies et statistiques et paramétrage**

Les cookies qui peuvent être installés sur votre serveur lorsque vous naviguez sur le site sont des cookies qui ont soit pour finalité exclusive de permettre ou de faciliter la communication par voie électronique ou qui sont strictement nécessaires à la fourniture du service que vous demandez (cookies de langues, cookies d'identification ...), soit des cookies de statistiques ou autres cookies dans les conditions décrites ci-dessous.

Lorsque les cookies exigent votre accord préalable à leur installation nous vous le demandons au moyen du lien « pour en savoir plus », figurant sur la première page du site internet, étant précisé que la poursuite de votre navigation sur le site vaut acceptation.

#### **3. Quels sont les cookies installés ?**

Les cookies proposés par le responsable de traitement.

Les cookies de statistiques permettent de mesurer le nombre de visites, le nombre de pages vues ainsi que l'activité des utilisateurs sur le site et leur fréquence de retour. Votre adresse IP est également collectée afin de déterminer la ville depuis laquelle vous vous connectez. Celle-ci est immédiatement anonymisée après utilisation empêchant votre identification en tant que personne physique. Les données statistiques de fréquentation sont recueillies par le prestataire Google Analytics et sont par la suite restituées au responsable de traitement de façon agrégée et anonyme dans une interface web à laquelle il a seul accès. Les données recueillies ne sont pas cédées à des tiers ni utilisées à d'autres fins.

4. Comment supprimer, être averti de l'installation de cookies ou paramétrer votre navigateur ?

Comment supprimer, autoriser et gérer les "cookies" ?

Google Chrome : <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=fr>

Internet Explorer : <http://windows.microsoft.com/fr-fr/internet-explorer/delete-manage-cooki...>

Mozilla Firefox : <http://support.mozilla.org/fr/kb/activer-desactiver-cookies>

Safari : <http://www.apple.com/fr/privacy/use-of-cookies>

Opera : <http://help.opera.com/Windows/10.20/fr/cookies.html>

## 5. VOS DROITS

Vous disposez de nombreux droits visant à vous donner un meilleur contrôle du traitement de vos données à caractère personnel. Vous trouverez de plus amples informations ci-dessous :

1. Droit de vous désabonner des messages publicitaires

Toute personne concernée a le droit de se désabonner des messages publicitaires, messages d'information, propositions et offres pour les produits et services de Circle K Luxembourg (« opt-out »).

Si vous êtes client et que vous indiquez ne plus vouloir recevoir de messages publicitaires, sachez que vous êtes susceptible de continuer à recevoir des messages de Circle K Luxembourg dans le cadre de l'exécution de votre commande ou du suivi de celle-ci (p. ex., pour évaluer votre satisfaction).

2. Droit d'accès, de rectification, de limitation et d'opposition

Vous disposez toujours du droit d'accès à vos données à caractère personnel.

Vous avez également le droit de demander à Circle K Luxembourg de corriger des inexactitudes ou incomplétudes dans vos données à caractère personnel. Si vous l'estimez nécessaire, vous pouvez en outre demander à Circle K Luxembourg de limiter le traitement de vos données à caractère personnel.

Vous pouvez toujours vous opposer, sans frais, au traitement automatisé de vos données à caractère personnel.

3. Droit d'effacement de données

Vous pouvez demander, à certaines conditions, l'effacement de vos données. Dans ce cas, vous devez cependant prendre en considération le fait que nous ne serons plus en mesure de vous offrir un service si vous le souhaitez. Votre droit à l'oubli n'est toutefois pas absolu. Nous avons le droit de conserver vos données lorsque cela est nécessaire, entre autres :

- Au respect d'une obligation légale.

- A la constatation, à l'exercice ou à la défense de droits en justice.

#### 4. Droit de retrait de votre consentement

Lorsque vos données à caractère personnel sont traitées parce que vous y avez consenti, vous pouvez retirer ce consentement à tout moment en en faisant la demande par e-mail à l'adresse : [ck.lu-contact-gdpr@circlekeurope.com](mailto:ck.lu-contact-gdpr@circlekeurope.com).

#### 5. Droit à la portabilité des données

Vous avez également le droit, à certaines conditions, de nous demander de transférer à un autre responsable du traitement les données à caractère personnel que vous nous avez communiquées pour l'exécution du contrat ou pour lesquelles vous avez donné votre consentement. Dans la mesure du techniquement possible, nous envoyons vos données à caractère personnel directement au nouveau responsable du traitement.

#### 6. Exercice de vos droits

Vous pouvez exercer ces droits facilement et gratuitement en nous adressant un e-mail à l'adresse électronique suivante : [ck.lu-contact-gdpr@circlekeurope.com](mailto:ck.lu-contact-gdpr@circlekeurope.com). Afin de pouvoir vérifier votre identité, nous vous demandons d'envoyer une copie du recto de votre carte d'identité. Cette copie sera consultée pour vérifier votre identité et supprimée immédiatement après.

### **6. CONTACT OU PLAINTES**

Circle K Luxembourg reste à votre disposition pour toute question concernant la façon dont nous gérons vos données personnelles. Le responsable des traitements se réserve toutefois le droit de refuser toute demande qui serait considérée comme abusive. Veuillez adresser votre demande via le formulaire de contact, par email à notre Data Protection Officer ou par courrier postal à l'adresse suivante :

Circle K Luxembourg S.A.  
Correspondant GDPR  
4-6, rue des Trois Cantons  
L-3980 Wickrange

Version Janvier 2025